

No. 27609

**FRANCE
and
ZIMBABWE**

**Agreement on cultural and technical cooperation. Signed at
Harare on 17 March 1986**

Authentic texts: French and English.

Registered by France on 30 October 1990.

**FRANCE
et
ZIMBABWE**

**Accord de coopération culturelle et technique. Signé à Harare
le 17 mars 1986**

Textes authentiques : français et anglais.

Enregistré par la France le 30 octobre 1990.

AGREEMENT¹ OF CULTURAL AND TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF FRANCE AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ZIMBABWE

The Government of the Republic of France and the Government of the Republic of Zimbabwe, wishing to strengthen the friendly relations existing between their two countries and to define the general framework of their cultural and technical co-operation on a basis of equality and partnership

Are agreed on the following :

ARTICLE I

The parties agree to initiate cultural and technical co-operation in the areas of education, administrative and technical personnel training, at both the intermediate and higher levels, and research and development.

Details of such co-operation may be specified and implemented by means of separate and subsidiary agreements concluded within the framework of this Agreement.

ARTICLE II

In order to implement this co-operation, the French Government will, at the request of the Zimbabwe Government, endeavour to ensure, in respect of projects and programmes covered by a separate agreement, that :

a) **trainers and teachers** are put at the disposal of the Zimbabwe Government ;

b) **experts** are put at the disposal of the Zimbabwe Government to participate in research, to offer technical advice if necessary and/or to organise training sessions ;

¹ Came into force on 19 March 1990, the date of the last of the notifications (of 1 September 1987 and 19 March 1990) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional proceedings, in accordance with article XVII.

c) assistance is provided to the Zimbabwe Government for implementing scientific and technical programmes and economic and social programmes, particularly by collaborating with organisations or institutions specialising in these areas ;

d) academic and technical scholarships are awarded and vocational training courses organised in France or Zimbabwe for Zimbabwean citizens. The selection of candidates for these grants and scholarships will be determined by a Special Joint Committee which will meet every year in Harare ; and,

e) media through which cultural and technical information is normally disseminated (books, magazines, videos, etc.) be made available.

ARTICLE III

Within the framework of their respective national laws the parties will :

a) facilitate the importation and dissemination in their countries of :

1°) books, magazines and other cultural, scientific and technical publications, together with their relevant catalogues ;

2°) films, musical works (scores or sound recordings), radio and television programmes ; and,

3°) works of art and reproductions thereof. Both parties will, as far as possible, collaborate in events and exchanges organised in these fields ; and,

b) encourage the activities of the cultural, scientific and technical organisations which the other may set up in its territory with the authorisation of the relevant national authorities. These organisations may include scientific academies, cultural centres and associations, educational institutions and research centres. Such organisations may be accorded local legal status.

ARTICLE IV

The French Government may also participate in Zimbabwe Development Projects and Programmes according to forms and modes to be defined under specific agreements.

ARTICLE V

In order to facilitate the development of cultural and technical co-operation between the two countries, the parties will seek ways and means to promote the French language in Zimbabwe.

ARTICLE VI

The parties will appoint a Joint Commission, assisted where necessary by experts, composed of delegates from both countries to review existing programmes of cultural and technical co-operation and to lay down guidelines for the scope and direction of future programmes. Such programme guidelines will be submitted to both Governments for approval. Meetings of the Joint Commission will take place in Paris and Harare alternatively and when both parties deem it desirable.

ARTICLE VII

A) The financial arrangements for the secondment of French personnel to be engaged into co-operation projects and programmes in Zimbabwe will be as follows :

a) The French Government will pay :

1°) all salaries and allowances and insurance costs deemed necessary ;
2°) the cost of travel to and from Zimbabwe for the expert, including his personal effects, and the cost of travel of his family.

b) The Zimbabwe Government may provide hotel accommodation for the first fourteen (14) days from the date of arrival.

B) In certain instances, however, co-financement may be agreed upon between the parties for an expert assigned to a Zimbabwe post and in such a case :